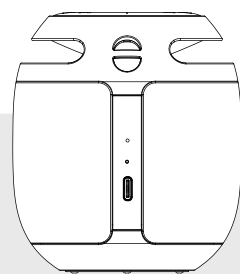


aiwa®

Japan est1951

BST-100



PORTABLE SPEAKER
WITH HANDS-FREE CALLING
AND RGB LIGHT

QUICK GUIDE **EN**

GUÍA RÁPIDA **ES**

GUIDE RAPIDE **FR**

KURZANLEITUNG **DE**

GUIDA RAPIDA **IT**

+25

aiwa®

Japan est1951

Follow us! aiwaEU



www.eu-aiwa.com

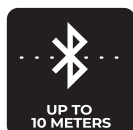
AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

©AIWA EUROPE S.L.
All Right Reserved.

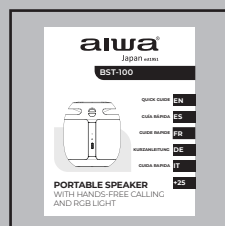
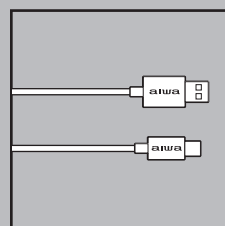
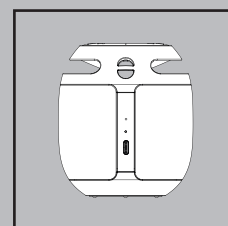
Printed in P.R.C.



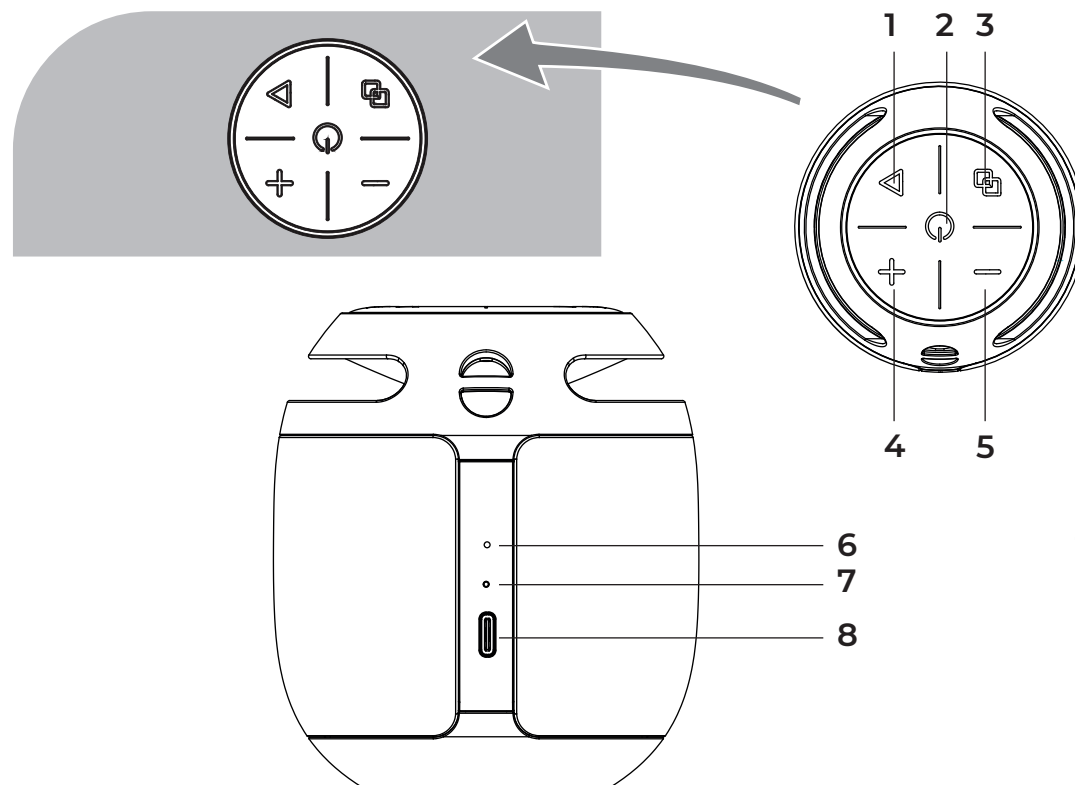
BST-100



01. WHAT'S IN THE BOX?

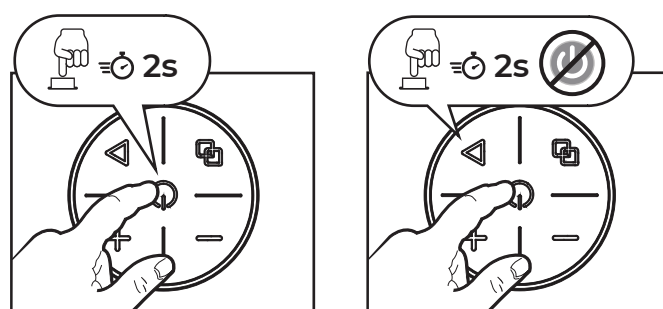


02. OVERALL VIEW

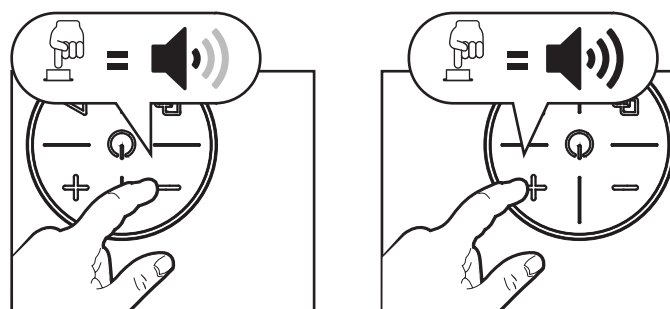


1. Play/Pause Button
2. Power / Light button
3. TWS Button
4. Next song / Vol + Button
5. Previous song / Vol - Button
6. Mic
7. Charger indicator
8. Type-C Charging port (DC 5V/1A)

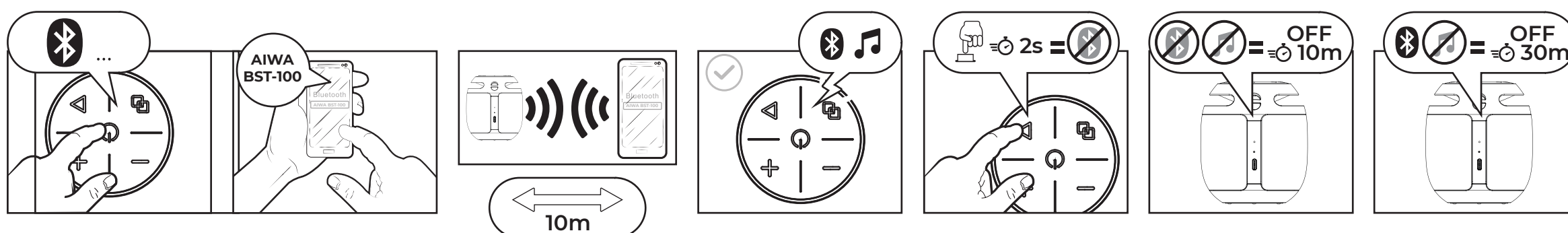
03. POWER ON / OFF



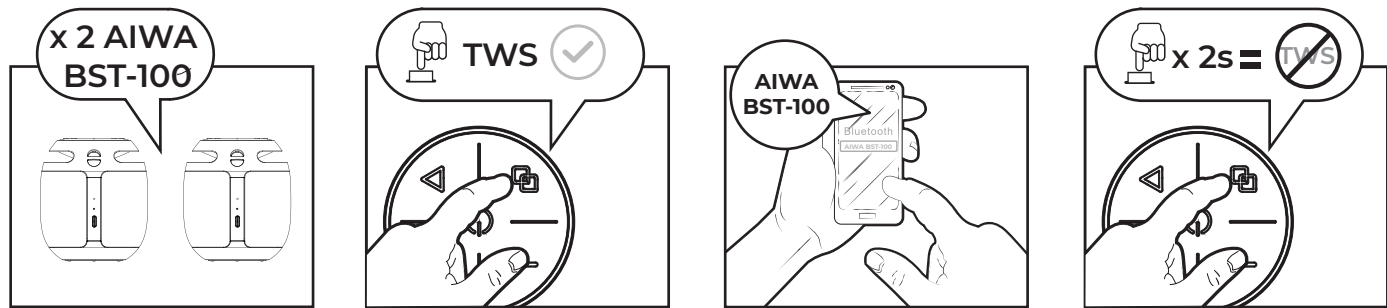
04. VOLUME ADJUSTMENT



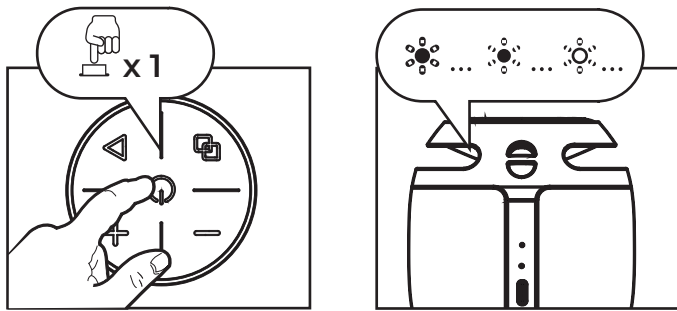
05. BLUETOOTH MODE



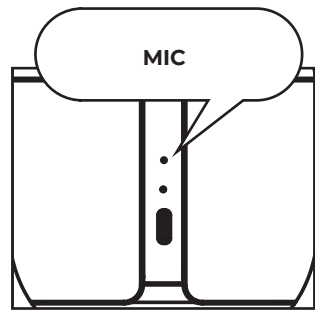
06. TWS FUNCTION



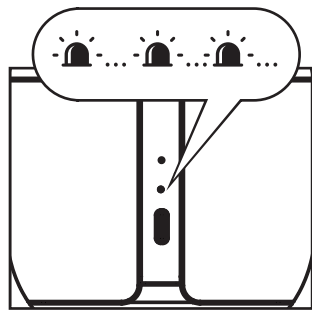
08. LIGHT MODE



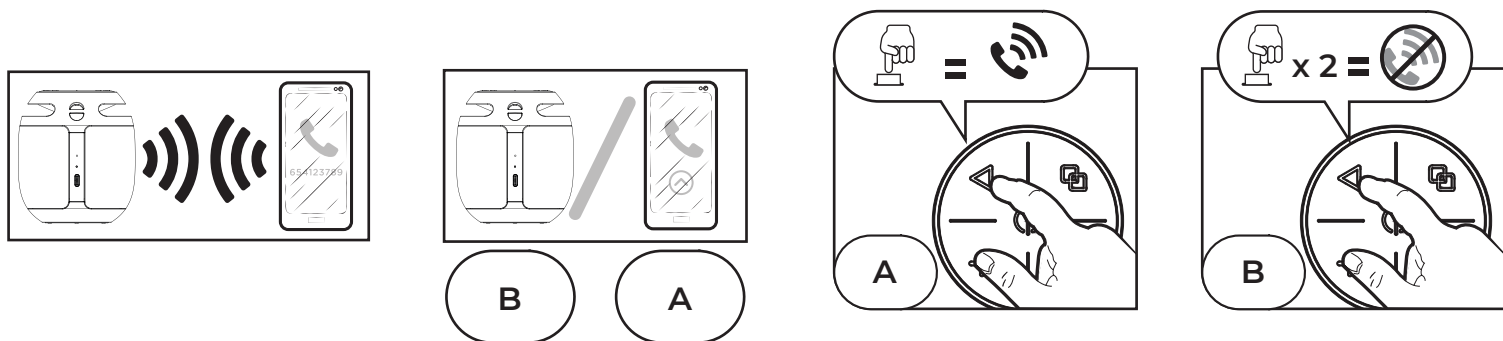
9. MIC



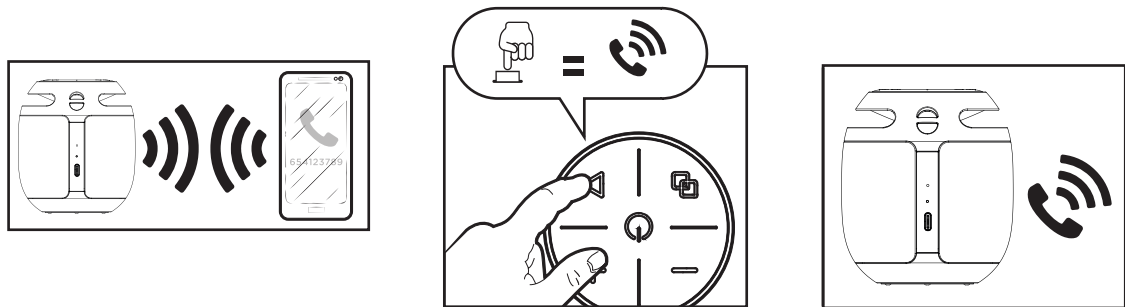
10. CHARGER INDICATOR



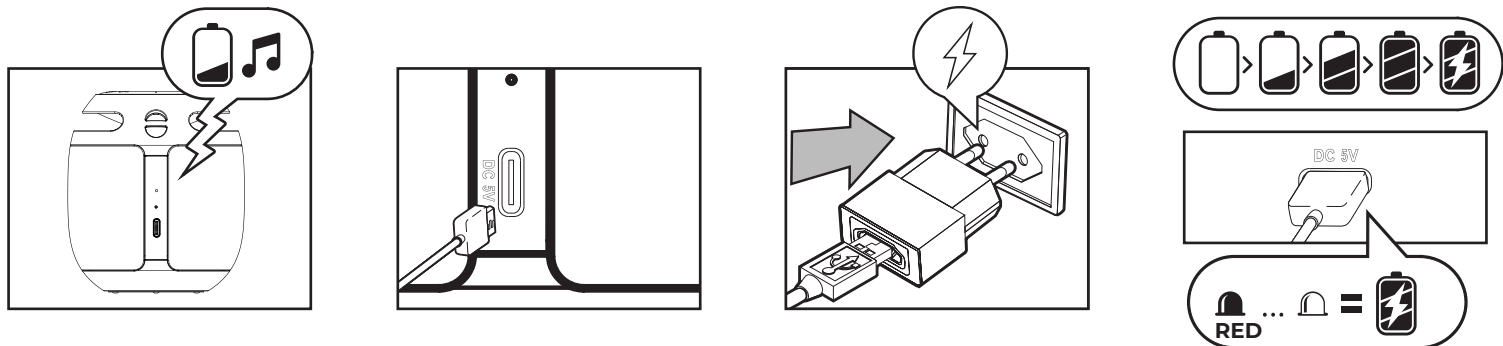
11. ANSWER AND REJECT CALL AND INCOMING CALL



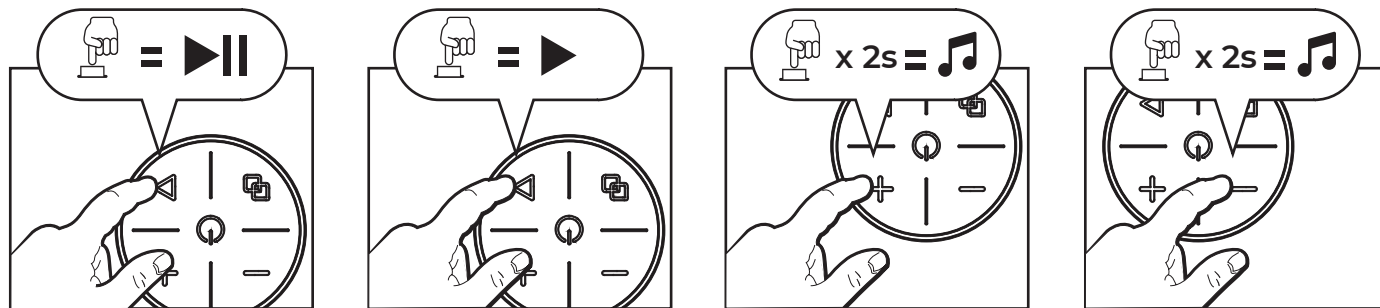
12. HANG UP, REJECT CALL AND INCOMING CALL



13. BATTERY CHARGE



07. MUSIC PLAYBACK



BG- 01. Какво има в кутията? **02.** Преглед. **03.** Включване/изключване. **04.** Регулиране на звука. **05.** Bluetooth режим. **06.** Функция TWS. **07.** Управление на музикалния плейър. **08.** Регулиране на светлината. **09.** Микрофон. **10.** Индикатор за натоварване. **11.** Отговаряне и отказване на входящи повиквания. **12.** Затворете, отворете повикване и входящо повикване. **13.** Зареждане на батерията.

CS- 01. Co je v krabici? **02.** Recenze. **03.** Zapnuto/Vypnuto. **04.** Ovládání hlasitosti. **05.** Režim Bluetooth. **06.** Funkce TWS. **07.** Ovládání hudebního přehrávače. **08.** Regulace světla. **09.** Mikrofon. **10.** Indikátor zatížení. **11.** Přijměte a odmítněte příchozí hovory. **12.** Zavěste, odmítněte hovor a příchozí hovor. **13.** Nabíjení baterie.

DA- 01. Hvad er der i æsken? **02.** Anmeldelse. **03.** Tænd/sluk. **04.** Lydstyrkekontrol. **05.** Bluetooth-tilstand. **06.** TWS funktion. **07.** Styring af musikafspiller. **08.** Lysregulering. **09.** Mic. **10.** Belastningsindikator. **11.** Besvar og afvis indgående opkald. **12.** Læg på, afvis opkald og indgående opkald. **13.** Batteriopladning.

DE- 01. Was ist in der Box? **02.** Rezension. **03.** Ein/Aus. **04.** Lautstärkeregelung. **05.** Bluetooth-Modus. **06.** TWS-Funktion. **07.** Musik-Player-Steuerung. **08.** Lichtregulierung. **09.** Mikrofon. **10.** Ladeanzeige. **11.** Eingehende Anrufe annehmen und ablehnen. **12.** Auflegen, Anruf abweisen und eingehenden Anruf. **13.** Laden des Akkus.

EL- 01. Τι υπάρχει στο κουτί; **02.** Επανεξέταση. **03.** On/Off. **04.** Έλεγχος έντασης. **05.** Λειτουργία Bluetooth. **06.** Λειτουργία TWS. **07.** Έλεγχος αναπαραγωγής μουσικής. **08.** Ρύθμιση φωτός. **09.** Μικρόφωνο. **10.** Ενδείξη φορτίου. **11.** Απάντηση και απορρίψη τις εισερχόμενες κλήσεις. **12.** Κλείστε, απορρίψτε την κλήση και την εισερχόμενη κλήση. **13.** Φόρτιση μπαταρίας.

ES- 01. ¿Qué hay en la caja? **02.** Vista general. **03.** Encender / Apagar. **04.** Ajuste de volumen. **05.** Modo Bluetooth. **06.** TWS Función. **07.** Control de reproducción. **08.** Ajuste de luz. **09.** Micrófono. **10.** Indicador carga. **11.** Responder y rechazar llamadas entrantes. **12.** Colgar, rechazar llamadas y llamadas entrantes. **13.** Cargar la batería.

ET- 01. Mis on karbis? **02.** Üldvaade. **03.** Lülitage sisse/välja. **04.** Helitugevuse reguleerimine. **05.** Bluetoothi režiim. **06.** TWS-i funktsioon. **07.** Taasesituse juhtimine. **08.** Valguse reguleerimine. **09.** Mikrofon. **10.** Koormusnäidik. **11.** Sissetulevatele kõnedele vastamine ja nendest keeldumine. **12.** Lõpetage kõne, keelduge kõnest ja sissetulevast kõnest. **13.** Laadige aku

FI- 01. Mitä laatikossa on? **02.** Yleisnäkymä. **03.** Kytke päälle/pois. **04.** Äänenvoimakkuuden säätö. **05.** Bluetooth-tila. **06.** TWS-toiminto. **07.** Toiston ohjaus. **08.** Valon säätö. **09.** Mikrofon. **10.** Kuorman ilmaisin. **11.** Vastaa saapuvuun puheluihin ja hylkää ne. **12.** Katkaise puhelu, hylkää puhelu ja saapuva puhelu. **13.** Lataa akku.

FR- 01. Qu'y a-t-il dans la boîte? **02.** Vue d'ensemble. **03.** Mise en marche / Eteindre. **04.** Régler le volume. **05.** Mode Bluetooth. **06.** Fonction TWS. **07.** Contrôle de la lecture. **08.** Réglage de la lumière. **09.** Micro. **10.** Indicateur de charge. **11.** Répondre à un appel entrant. **12.** Raccrochez, rejetez l'appel et l'appel entrant. **13.** Chargement de la batterie.

HR- 01. Što je u kutiji? **02.** Opći pogled. **03.** Uključi/isključi. **04.** Podešavanje glasnoće. **05.** Bluetooth način rada. **06.** TWS funkcija. **07.** Kontrola reprodukcije. **08.** Podešavanje svjetla. **09.** Mikrofon. **10.** Indikator opterećenja. **11.**

Odgovorite na dolazne pozive i odbijte ih. **12.** Prekini vezu, odbij poziv i dolazni poziv. **13.** Napunite bateriju.

HU- 01. Mi van a dobozban? **02.** Általános nézet. **03.** Kapcsolja be/ki. **04.** Hangerő beállítás. **05.** Bluetooth mód. **06.** TWS funkció. **07.** Lejátszás vezérlése. **08.** Fénybeállítás. **09.** Mikrofon. **10.** Terhelésszjelző. **11.** Fogadj a és utasítsa el a bejövő hívásokat. **12.** Tegye le, utasítsa el a hívást és a bejövő hívást. **13.** Töltse fel az akkumulátort.

IT- 01. Cosa c'è nella scatola? **02.** Vista generale. **03.** Accendi/spegni. **04.** Regolazione del volume. **05.** Modalità Bluetooth. **06.** Funzione TWS. **07.** Controllo della riproduzione. **08.** Regolazione della luce. **09.** Microfono. **10.** Indicatore di carico. **11.** Rispondi e rifiuta le chiamate in arrivo. **12.** Riagganciare, rifiutare la chiamata e la chiamata in arrivo. **13.** Caricare la batteria.

LT- 01. Kas yra dėžutėje? **02.** Bendras vaizdas. **03.** Įjungti/išjungti. **04.** Garso reguliavimas. **05.** Bluetooth režimas. **06.** TWS funkcija. **07.** Atkūrimo valdymas. **08.** Šviesos reguliavimas. **09.** Mikrofonas. **10.** Apkrovos indikatorius. **11.** Atsilepti ir atmesti įeinančius skambučius. **12.** Padėkite ragelį, atmeskite skambutį ir įeinantį skambutį. **13.** Įkraukite akumuliatorių.

LV- 01. Kas ir kastē? **02.** Vispārējs skats. **03.** Ieslēgt/izslēgt. **04.** Skaluma regulēšana. **05.** Bluetooth režims. **06.** TWS funkcija. **07.** Atskaņošanas vadība. **08.** Gaismas regulēšana. **09.** Mikrofon. **10.** Slodzes indikators. **11.** Atbildēt uz ienākošajiem zvaniem un noraidīt tos. **12.** Nolikl klausuli, noraidīt zvanu un ienākošo zvanu. **13.** Uzlādējiet akumulatoru.

MT- 01. X'hemm fil-kaxxa? **02.** Veduta generali. **03.** Ixgħel/itfi. **04.** Agġustament tal-volum. **05.** Modalità Bluetooth. **06.** Funzjoni TWS. **07.** Kontroll tal-plejbek. **08.** Agġustament tad-dawl. **09.** Mikrofonu. **10.** Indikatur tat-tagħbiġa. **11.** Wieġeb u rrifjuta sejhiet deħlin. **12.** Hang up, irrifjuta seġha u seġha deħlin. **13.** Iċċargja l-batterija.

NL- 01. Wat zit er in de doos? **02.** Algemeen beeld. **03.** Aanzetten / Uitschakelen. **04.** Volume aanpassen. **05.** Bluetooth-modus. **06.** TWS-functie. **07.** Afspeelbediening voor muziek. **08.** Aanpassing van het licht. **09.** Mic. **10.** Laadindicator. **11.** Beantwoord een inkomend gesprek. **12.** Ophangen, oprop weigeren en inkomende oproep. **13.** Batterij opladen.

NO- 01. Hva er i esken? **02.** Gjennomgang. **03.** På/Av. **04.** Volumkontroll. **05.** Bluetooth-modus. **06.** TWS-funksjon. **07.** Kontroll av musikkspiller. **08.** Lysregulering. **09.** Mic. **10.** Lastindikator. **11.** Svar på og avvis innkommende anrop. **12.** Legg på, avvis anrop og innkommende anrop. **13.** Batterilading.

PL- 01. Co jest w pudełku? **02.** Recenzja. **03.** Wł/wył. **04.** Regulacja głośności. **05.** Tryb Bluetooth. **06.** Funkcja TWS. **07.** Sterowanie odtwarzaczem muzyki. **08.** Regulacja światła. **09.** Mikrofon. **10.** Wskaźnik obciążenia. **11.** Odbieraj i odrzucaj połączenia przychodzące. **12.** Rozłącz, odrzuć połączenie i połączenie przychodzące. **13.** Ładowanie akumulatora.

PT- 01. O que tem na caixa? **02.** Revisão. **03.** Ligar/Desligar. **04.** Controle de volume. **05.** Modo Bluetooth. **06.** Função TWS. **07.** Controle do reproduzidor de música. **08.** Regulação de luz. **09.** Microfone. **10.** Indicador de carga. **11.** Atender e rejeitar chamadas recebidas. **12.** Desligue, rejeite a chamada e a chamada recebida. **13.** Carregamento da bateria.

RO- 01. Ce este în cutie? **02.** Revizuire. **03.** Pornit/Oprit. **04.** Controlul volumului. **05.** Modul

Bluetooth. **06.** Funcția TWS. **07.** Controlul playerului muzical. **08.** Reglarea luminii. **09.** Mic. **10.** Indicator de sarcină. **11.** Răspundeți și respingeți apelurile primite. **12.** Închideți un apel primit. **13.** Încărcarea bateriei.

RU- 01. Что в коробке? **02.** Обзор. **03.** Вкл/Выкл. **04.** Регулятор громкости. **05.** Режим Bluetooth. **06.** Функция TWS. **07.** Управление музыкальным плеером. **08.** Регулировка света. **09.** Микрофон. **10.** Индикатор нагрузки. **11.** Отвечайте и отклоняйте входящие вызовы. **12.** Закройте, ответьте на входящий вызов. **13.** Зарядка аккумулятора.

SK- 01. Čo je v krabici? **02.** Recenzia. **03.** Zapnutie/vypnutie. **04.** Ovládanie hlasitosti. **05.** Režim Bluetooth. **06.** Funkcia TWS. **07.** Ovládanie hudobného prehrávača. **08.** Regulácia svetla. **09.** Mikrofon. **10.** Indikátor zafarbenia. **11.** Prijat a odmietnut prichádzajúce hovory. **12.** Zaveste, odmietnite hovor a prichádzajúci hovor. **13.** Nabíjanie batérie.

SL- 01. Kaj je v škatli? **02.** Pregled. **03.** Vklp/izklop. **04.** Nadzor glasnosti. **05.** Način Bluetooth. **06.** Funkcija TWS. **07.** Upravljanje predvajalnika glasbe. **08.** Regulacija svetlobe. **09.** Mikrofon. **10.** Indikator obremenitve. **11.** Sprejmite in zavrnite dohodne klice. **12.** Odložite, zavrnite klic in dohodni klic. **13.** Polnjenje baterije.

SR- 01. Šta je u kutiji? **02.** Преглед. **03.** Он/Офф. **04.** Контрола јачине звука. **05.** Блуеуотх режим. **06.** ТВС функција. **07.** Контрола музичког плејера. **08.** Регулација светлости. **09.** Миц. **10.** Индикатор оптерећења. **11.** Одговарајте и одбијајте долазне позиве. **12.** Прекините везу, одбијте позив и долазни позив. **13.** Пуњење батерије.

SV- 01. Vad finns i kartongen? **02.** Recension. **03.** På/Av. **04.** Volymkontroll. **05.** Bluetooth-läge. **06.** TWS-funktion. **07.** Kontroll av musikspegelare. **08.** Ljusreglering. **09.** Mic. **10.** Belastningsindikator. **11.** Svara och avvisa inkommande samtal. **12.** Stäng ett inkommande samtal. **13.** Batteriladdning.

TR- 01. Kutunun içinde ne var? **02.** İnceleme. **03.** Açık/Kapalı. **04.** Ses seviyesi kontrolü. **05.** Bluetooth modu. **06.** TWS İşlevi. **07.** Müzik çalar kontrolü. **08.** Işık düzenlemesi. **09.** Mikrofon. **10.** Yük göstergesi. **11.** Gelen aramaları cevaplayın ve reddedin. **12.** Kapatın, aramayı ve gelen aramayı reddedin. **13.** Pilin şarj edilmesi.

CA- 01. Què hi ha a la caixa? **02.** Vista general. **03.** Encendre / Apagar. **04.** Ajust de volum. **05.** Mode Bluetooth. **06.** TWS Funció. **07.** Control de reproducció. **08.** Ajust de llum. **09.** Micrófon. **10.** Indicador càrrega. **11.** Responder i rebutjar trucades entrants. **12.** Penjar, rebutjar trucades i trucades entrants. **13.** Carregar la bateria.

EU- 01. Zer dago kaxan? **02.** Ikuspegi orokorra. **03.** Piztu/Desaktibatu. **04.** Bolumenaren doikuntza. **05.** Bluetooth modua. **06.** TWS Funtzioa. **07.** Erreproduktzio kontrola. **08.** Argiaren doikuntza. **09.** Mikrofonoa. **10.** Karga adierazlea. **11.** Sarrerako deiak erantzun eta baztertu. **12.** Esekitu, baztertu deiak eta sarrerako deiak. **13.** Kargatu bateria.

GL- 01. Que hai na caixa? **02.** Vista xeral. **03.** On/Off. **04.** Axuste de volume. **05.** Modo Bluetooth. **06.** Función TWS. **07.** Control de reprodución. **08.** Axuste da luz. **09.** Microfóno. **10.** Indicador de carga. **11.** Responder e rexeitar as chamadas entrantes. **12.** Colgar, rexeitar chamadas e chamadas entrantes. **13.** Cargue a batería.